

POUČENÍ TLUMOČNÍKA

Zák. ČNR č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů.

- § 62 odst. 1 Správní orgán může rozhodnutím uložit pořádkovou pokutu až do výše 50000 Kč tomu, kdo v řízení závažně ztěžuje jeho postup tím, že se bez omluvy nedostaví na předvolání ke správnímu orgánu, nebo navzdory předchozímu napomenutí ruší pořádek, nebo neuposlechne pokynu úřední osoby.
- § 63 odst. 1 Toho, kdo nepřístojným chováním ruší pořádek při ústním jednání nebo ohledání na místě, popřípadě při jiném úkonu, může správní orgán po předchozím upozornění vykázat z místa, kde se úkon koná.
- § 79 odst. 4 Prováděcí právní předpis stanoví rozsah, v němž správní orgán hradí hotové výdaje a ušlý výdělek jiným osobám, zejména v souvislosti s výkonem funkce opatrovníka a s opatrováním podkladů pro vydání rozhodnutí. Nárok na náhradu musí být u správního orgánu uplatněn do 8 dnů poté, co náklady vznikly, jinak zaniká.
- § 79 odst. 6 Povinnost nahradit náklady řízení, které by jinak správnímu orgánu nebyly vznikly, může správní orgán uložit tomu, kdo jejich vznik způsobil porušením své povinnosti.
- § 31 odst. 5 Náhrada hotových výdajů a poskytování odměn znalcům a tlumočnickům se řídí zvláštními právními předpisy (vyhláška MF č.37/1967 Sb.).

Zák. ČNR č. 36/1967 Sb., o znalcích a tlumočnících, ve znění pozdějších předpisů.

- § 10 odst. 1 Znalec (tlumočnick) je povinen vykonávat svou činnost osobně.
- § 10 odst. 2 Jestliže to vyžaduje povaha věci, je znalec (tlumočnick) oprávněn přibrat konzultanta k posuzování zvláštních dílčích otázek; tuto okolnost spolu s důvody, které k ní vedly, musí uvést v posudku. Odpovědnost znalce (tlumočnicka) není dotčena ani v oné části posudku (překladu), o níž bylo konzultováno.
- § 11 odst. 1 Znalec (tlumočnick) nesmí podat posudek (provést tlumočnický úkon), jestliže lze mít pro jeho poměr k věci, k orgánům provádějícím řízení, k účastníkům nebo k jejich zástupcům pochybnost o jeho nepodjatosti.
- § 11 odst. 2 Jakmile se znalec (tlumočnick) dozví o skutečnostech, pro které je vyloučen, oznámí to neprodleně; stejnou povinnost mají i účastníci řízení. O tom, zda znalec (tlumočnick) je vyloučen, rozhoduje orgán, který jej pro podání posudku (tlumočnický úkon) ustanovil.
- § 11 odst. 3 O tom, kdy znalec (tlumočnick) může odeprít podání posudku (překladu) a kdy mu nemůže být podání posudku (překladu) uloženo, platí pro jednotlivé druhy řízení obdobně ustanovení o svědcích.

Vyhláška MF ČR č. 37/1967 Sb., k provedení zákona o znalcích a tlumočnících, ve znění pozdějších předpisů.

§ 11 odst. 3 Znalec (tlumočník) zapsaný v seznamu se při znaleckém (tlumočnickém) úkonu odvolá na složený slib. Znalec (tlumočník) nezapsaný v seznamu znalců (tlumočnicků) složí slib před podáním posudku (provedením tlumočnického úkonu).

Podle ust. § 21 zákona ČNR č. 200/1990 Sb., o přestupcích, ve znění novel, se dopustí přestupku proti pořádku ve státní správě ten, kdo:

- úmyslně uvede nesprávný nebo neúplný údaj správnímu orgánu nebo mu požadovaný údaj zatají, ač má povinnost takový údaj uvést (ust. § 21 odst. 1 písm. b, c) zákona č. 200/1990 Sb.).